



VIŠEFUNKCIONALNI ELEKTRIČNI ALAT

mod. MPT 250 – šifra 97677



Priručnik s uputama za uporabu HRVATSKI
PRIJEVOD ORIGINALNIH UPUTA

Distribucija



PADOVA –ITALIJA

1. TEHNIČKI PODACI

Model	MPT 250
Šifra	97677
Napon	230 V (50 Hz)
Nazivna snaga	250 W
Brzina pri praznom hodu	15.000 – 22.000 o/min
Promjeniva brzina	Da
Kut oscilacije	± 1,5°
Težina	2,0 kg
Vibracije: akceleracija mjerena u m/s^2 (K=1,5)	6,77
Razina akustične snage dB (A)	85 dB

Pribor

Gumeni umetak – koristiti zajedno s listovima brusnog papira

2 komada brusnog papira

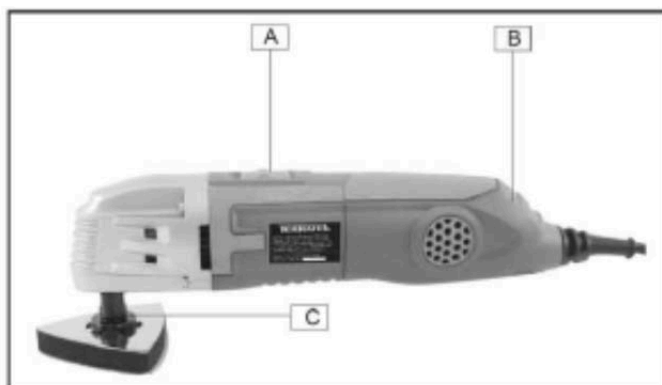
Strugač – idealan za uklanjanje tvrdokorne stare boje, ostatka ljepila, tapisona, ljepila za pločice i sredstava za brtvljenje

Vijak

Podloške

Oštrica E-Cut – za tvrdo i meko drvo, laminat, plastiku

Ključ za vijke s šesterokutnom glavom



Slika 1

A – Prekidač ON/OFF

B – Podesiva kontrola brzine

Pažljivo pročitati ovaj priručnik prije uporabe proizvoda, nepridržavanje uputa može dovesti do ozbiljnih ozljeda. Priručnik čuvati za buduće konzultacije.

C – Nosač pribora

Prije korištenja proizvoda pročitati ova priručnik u cijelost. Nepridržavanje istog može dovesti do opasnih ozljeda. Priručnik čuvati za buduće konzultacije.

Pročitati i spremiti ovaj priručnik

Pažljivo pročitati sve upute navedene u ovom priručniku. Nepridržavanje svih upozorenja o sigurnosti može biti uzrokom teških ozljeda osoba. Pojam «električni alat» koji se navodi u svim upozorenjima koja slijede, odnosi se na alat koji se napaja iz električne mreže (putem žice).

Važni podaci o sigurnosti



Ovaj simbol upozorava o potencijalnim opasnostima vezanim uz nastanak nezgode. Pažljivo pročitati napomene navedene pored ove oznake da bi se izbjegle moguće ozljede ili smrt.

Opća pravila o sigurnosti



PAŽNJA! Pročitati sve upute do kraja. Nepridržavanje uputa navedenih u nastavku može dovesti do strujnih udara, požara i/ili teških ozljeda. Pojam «električni alat» koji se navodi u svim navedenim upozorenjima, odnosi se na alat koji se napaja preko ili bez žice.

Sigurnost područja rada

Područje rada održavati čistim i dobro osvijetljenim. Neuredna ili slabo osvijetljena područja su izloženija mogućnosti nastanka nezgoda. Nemojte koristiti električni alat u eksplozivnom okolišu kao, primjerice, u prisutstvu zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Električni alat generira iskre koje mogu zapaliti prašinu ili dimove.

Djeca ili druge osobe moraju biti na dovoljnoj udaljenosti tijekom pokretanja električnog alata. Svaka i najmanja nepažnja može izazvati gubitak kontrole. Električna zaštita

Prije uporabe uređaja, provjeriti da korištena utičnica za napajanje odgovara utikaču električnog alata i da napon utičnice odgovara naponu samog električnog alata.

Koristiti samo produžne kablove s uzemljenjem i električni alat koji ima odgovarajuće utikače; koristi li se uređaj na otvorenom, uvjeriti se da je produžni kabel odgovarajući za uporabu na otvorenom.

Uvijek nastojati izbjegavati kontakte s uzemljenim površinama kao što su radijatori, ploče za kuhanje i sve druge fiksne uređaje s metalnim površinama. Nemojte izlagati električni alat utjecaju vode ili vlage i NEMOJTE ga NIKADA koristiti na kiši.

Redovno provjeravati postoje li eventualna oštećenja na kabelu za napajanje uređaja ili na produžnom kabelu koji se koriste. Nemojte prenositi ni povlačiti

uređaj držeći ga za kabel za napajanje. Uvjeriti se da površina kabela za napajanje nije vruća, da na njemu nema tragova ulja ili oštih dijelova.

Osobna zaštita

1) Biti pažljiv, uvijek obraćati pozornost na ono što se radi te oprezno koristiti električni alat. Nemojte upotrebljavati uređaj umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Samo jedan trenutak neopreznosti pri korištenju električnog alata može uzrokovati ozbiljne ozljede.

2) Koristiti uređaje za osobnu zaštitu i uvijek nositi zaštitne naočale.

Nošenje sredstava za osobnu zaštitu (kao što su zaštitne maske, zaštitne cipele s protukliznim potplatom, zaštitna kaciga ili štitnici za uši, ovisno o tipu električnog alata i uporabe) smanjuje opasnost od povreda.

3) Uvjeriti se da se uređaj ne može slučajno uključiti i provjeriti je li isključen prekidač prije uključivanja utikača u strujnu utičnicu i/ili umetanja baterija ili uzimanja i prenošenja uređaja.

4) Izvući ključeve i registrirane ključeve prije uključivanja električnog alata. Alat ili ključ koji bi došli u dodir s rotirajućim dijelovima uređaja mogu uzrokovati ozljede.

5) Izbjegavati nepravilne položaje pri radu. Svakako treba stajati ravno i u svakom trenutku održavati ravnotežu. Na taj je način moguće bolje rukovati električnim alatom ako bi došlo do neočekivanih okolnosti.

6) Nositi prikladnu radnu odjeću. Izbjegavati široku odjeću ili nakit. Kosa, odjeća i rukavice moraju biti na dovoljnoj udaljenosti od dijelova u pokretu. Široka odjeća, nakit ili duga kosa se mogu zaplesti u dijelove u pokretu (Prisutnost prašine je jedan od elemenata opasnosti).

Sigurnosni propisi

OPĆA PRAVILA SIGURNOSTI

1. Nemojte preopterećivati uređaj, Upotrebljavati uređaj koji odgovara namjeni rada. Ukoliko se rad obavlja u okviru predviđenih performansi, odvijati će se bolje i sigurnije.

2. Nemojte koristiti električne alate s neispravnim prekidačem. Uređaj koji se ne može uključiti ili isključiti je opasan i mora se popraviti.

3. Izvući utikač iz električne utičnice i/ili izvaditi bateriju prije podešavanja, mijenjanja pribora ili spremanja uređaja. Ova mjera sigurnosti sprječava nenamjerno uključivanje električnog alata.

4. Električne alate koji se ne koriste držati dalje od dohvata djece. Nemojte dopustiti da uređaj koristi osoba koja nije upoznata ili nije pročitala ove upute. Električni alat je opasan ako se njime koriste neiskusne osobe.

5. Pažljivo očistiti električni alat. Provjeriti rade li ispravno pokretni dijelovi i jesu li zaglavljani te da nema razbijenih ili oštećenih dijelova koji bi mogli ugroziti ispravan rad alata. Oštećene dijelove treba dati na popravak prije korištenja uređaja. Loše održavani električni alat je uzrok mnogobrojnih nezgoda.

6. Alat za rezanje mora biti oštar i čist. Alat za rezanje koji se pažljivo održava, koji ima dobro naoštrene rubove, vrlo teško će se zaglaviti i njime će biti lakše rukovati.

7. Obavezno koristiti električni alat, pribor, priključke i slično u skladu s ovim uputama. Uvijek treba voditi računa o uvjetima područja i postupka rada koji

se obavlja. Uporaba električnog alata u svrhu različitu od one kojoj su uređaji namijenjeni može dovesti do opasnosti.

Tehnička podrška

Električni alat povjeriti na popravak ovlaštenom serviseru i koristiti samo originalne rezervne dijelove čime će biti osigurana sigurnost električnog alata. Pripremiti plan redovnog održavanja uređaja. Prilikom čišćenja alata paziti da se ne ukloni niti jedan dio da bi se izbjeglo pogrešno postavljanje ili oštećenje žica ili nepravilna montaža povratnih opruga sigurnosne zaštite. Neka sredstva za čišćenje kao što su benzin, ugljični tetraklorid, amonijak i slično, mogu oštetiti plastične dijelove.

Za održavanje alata koristiti samo originalne dijelove. Pridržavati se uputa navedenih u točki Održavanje u ovom priručniku. Upotreba neodobrenih dijelova i nepridržavanje uputa o održavanju može dovesti do opasnosti od strujnog udara ili ozljeda.

PAŽNJA:

Zbog sigurnosti korisnika, pročitati upute prije upotrebe električnog alata.

- A) Nositi zaštitne naočale.
- B) Ruke držati na dovoljnoj udaljenosti od alata za rezanje.
- C) Nemojte koristiti alat bez montiranih štitnika.
- D) Nemojte obavljati nikakve postupke ručno.
- E) Nikada ne prilaziti reznim alatima.
- F) Isključiti uređaj i pričekati da se rezni alat zaustavi prije pomicanja obratka i promjene postavki rezanja.
- G) Isključiti napajanje (ili isključiti uređaj iz struje) prije zamjene reznog alata ili održavanja.

Električni alat se mora provjeriti prije svake uporabe; ovaj priručnik treba pažljivo pročitati i čuvati na sigurnom mjestu. Iako je upozoren o svim mogućim opasnostima do kojih bi moglo doći, a koje su povezane s električnim alatom, rukovatelj mora pročitati i razumijeti ovaj priručnik te uređaj koristiti razborito i sa zdravim razumom. Pridržavanjem ovdje navedenih uputa, značajno će se smanjiti opasnost od strujnih udara ili ozljeda.

Održavanje električnog alata mora biti povjereno samo ovlaštenim serviserima, a popravak oštećenih kablova kvalificiranim električarima. NEMOJTE sa električnog alata ili produžnog kabela uklanjati pol uzemljenja.

Produžni kablovi

Svaki uređaj na kojem stoji natpis "Potrebno je uzemljenje" MORA biti spojen samo na trožilni produžni kabel. Samo uređaji s dvostrukom izolacijom mogu biti spojeni pomoću dvožilnog kabela. Ako se koriste produžni kablovi, uređaj će biti izložen smanjenju snage zbog pada napona uzrokovanog duljinom kabela. To se može djelomično kompenzirati odabirom produžnih kabela manjeg kalibra.

Prije uporabe se uvjeriti da nema oštećenja na produžnom kabelu.

Izbjegavajte uporabu oštih predmeta.

Nemojte postavljati kabel na mjesta na kojima bi netko mogao na njega nagaziti.

Simboli

VAŽNO: Neki od sljedećih simbola mogu biti korišteni na uređaju.

V	volt
A	amper
Hz	hertz
~	izmjenična struja
... / m	okretaji u minuti
[Q]	dvostruka izolacija
Kg	kilogram
n_0	brzina praznog hoda
CE	Sukladan europskim standardima
DC	Istosmjerna struja

Dodatna sigurnosna pravila za oscilirajuće alate

UPOZORENJE! Uvijek nositi zaštitne naočale.

Pri izvođenju postupaka u kojima rezni alati mogu doći u dodir sa skrivenim žicama, držati električni alat za izolirane površine. Kontakt sa žicom «pod naponom» može uzrokovati da i izloženi metalni dijelovi alata budu «pod naponom» i time izazovu strujni udar rukovatelja alatom. Nemojte bušiti, pričvršćivati vijke ili uklanjati postojeće zidove ili druga slijepa područja na kojima može biti električno ožičenje. Ako se to ne može izbjeći, odspojiti sve osigurače ili prekidače koji napajaju područje rada. Pomoću detektora metala provjeriti područje rada i istražiti gdje se nalaze cijevi za plin ili vodovodne cijevi koje nisu vidljive ili se prije samog početka rada obratiti za pomoć lokalnom električaru.

Udarac ili oštećenje plinske cijevi moglo bi dovesti do eksplozije. Prodiranje vode u električni uređaj može uzrokovati strujni udar.

Za optimalno rukovanje alatom uvijek držati uređaj objema rukama. Uvijek održavati siguran i uravnotežen položaj radi bolje kontrole nad alatom u neočekivanim situacijama. Držati ruke na dovoljnoj udaljenosti od područja rezanja i ne stavljati ih ispod materijala koji se reže.

Blizina oštrice u odnosu na ruke ne može se vidjeti. Nemojte koristiti tupe ili oštećene oštrice. Savijene oštrice mogu lako puknuti ili izazvati povratne udarce. Biti izuzetno oprezni pri rukovanju s vrlo oštrim priborom. Nositi zaštitne rukavice prilikom mijenjanja pribora za rezanje. Nakon duljeg korištenja dolazi do pregrijavanja pribora.

Koristiti debele postavljene rukavice i ograničiti vrijeme izlaganja, uz česte prekidne rada. Vibracije uzrokovane alatom mogu biti štetne za šake i ruke. Prije struganja pregledati obradak i provjeriti nalaze li se na njemu čavli. Ako postoje, treba ih ukloniti ili ih dobro zavući ispod predviđene gotove površine. Udaranjem čavala rubom pribora uređaj bi mogao odskočiti.

Nemojte izvoditi mokro brušenje pomoću uređaja. Tekućina koje bi ulazila u kućište motora predstavlja opasnost od strujnog udara. Nikada nemojte raditi na površinama koje su natopljene tekućinom, kao što su otapalo ili voda, ili vlažnim površinama kao što je svježe nanosena tapeta. Kada se u ovakvim uvjetima radi s električnim alatom, postoji opasnost od strujnog udara, a zagrijavanje tekućine uslijed struganja može uzrokovati emisiju štetnih para iz obratka. Uvijek nositi zaštitne naočale i zaštitnu masku kada pri radu dolazi do stvaranja prašine i prilikom poliranja prema gore. Čestice koje će se stvarati

poliranjem mogle bi ulaziti u oči i respiratorni trakt, što može dovesti do zdravstvenih komplikacija.

Posebne mjere opreza moraju biti poduzete prilikom brušenja drva koje je bilo podvrgnuto kemijskoj obradi, boje koje mogu sadržavati olovo ili drugih materijala koji mogu sadržavati kancerogene tvari. Svatko tko pristupa području rada mora imati odgovarajući respirator i zaštitnu odjeću. Područje rada mora biti osigurano plastičnim folijama, a nezaštićene osobe se moraju nalaziti na dovoljnoj udaljenosti dok se područje rada temeljito ne očisti. Nemojte koristiti brusni papir namijenjen većim pločama za brušenje. Veći brusni papir će se protezati izvan ploče za brušenje, te uzrokovati neravnine, trganje papira ili povratne udarce. Dodatni papir koji izlazi iz okvira ploče za brušenje također može uzrokovati ozbiljne posjekotine.

PAŽNJA! Prašina nastala poliranjem, rezanjem, brušenjem, bušenjem pomoću alata na električni pogon i drugim građevinskim aktivnostima sadrži kemijske tvari koje mogu uzrokovati nastajanje tumora, urođenih malformacija ili drugih oštećenja reproduktivnih funkcija. Neki primjeri spomenutih kemijskih tvari su:

- olovo iz uređaja na bazi olova;
- tanki komadi kristaliziranog materijala od opeke i cementa i drugih zidarskih proizvoda i
- arsen i krom iz kemijski obrađenog drva.

Opasnost koja proizlazi zbog ovakve izloženosti varira ovisno o učestalosti obavljanja ove vrste posla. Da bi se smanjila izloženost spomenutim kemijskim tvarima, preporuča se rad u dobro prozračenom prostoru, nošenje odobrene sigurnosne opreme, kao što su maske za zaštitu od prašine posebno dizajnirane za filtriranje mikroskopskih čestica.

Upotreba uređaja

Pažnja! Izvući utikač iz utičnice prije izvođenja bilo kakve montaže, podešavanja ili zamjene pribora. Ove preventivne sigurnosne mjere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja uređaja.

Funkcionalni opis

Montiranje

1. Ugasiti prekidač za napajanje i isključiti uređaj iz struje.
2. Postaviti nastavak na vretenastu osovinu, priključak ne smije biti okrenut prema alatu.

Poravnati rupe na nastavku s klinovima na priključku vretenaste osovine.

Napomena: nož za kutno rezanje smije se koristiti samo u uspravnom položaju, a ne pod kutem. (Slika 3)

3. Umetnuti malu podlošku, a zatim i veliku podlošku na vijak bez matice (udubljena strana prema gore) (Slika 2). Držeći nastavak iznad klinova na vretenastoj osovini alata, umetnuti vijak bez matice.
4. Pritegnuti vijak bez matice na vretenastu osovinu pomoću šesterokutnog ključa. (Slika 3)
5. Nakon pričvršćivanja, nastavak na vretenastoj osovini se ne smije pomicati. Ako se pomakne kad je napajanje isključeno, ponovno ga montirati, pazeći da su rupe na nastavku poravnate s klinovima vretenaste osovine. Čvrsto pritegnuti vijak bez matice.



Fig.2

Fig.3

ON-OFF (Slika 4)

Provjeriti je li prekidač u položaju "OFF". Ako se utikač utakne u utičnicu dok je prekidač za uključivanje u položaju "ON", električni alat će se odmah pokrenuti i može uzrokovati ozbiljne ozljede.

Uređaj se uključuje pomoću kliznog prekidača koji se nalazi na gornjoj strani kućišta motora.

ZA UKLJUČIVANJE UREĐAJA ("ON"), pomaknuti prekidač prema naprijed,
ZA ISKLJUČIVANJE UREĐAJA ("OFF"), pomaknuti prekidač prema natrag.

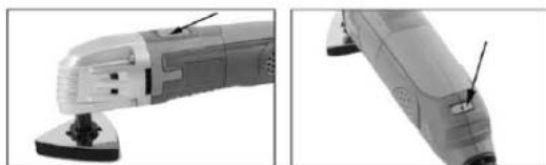


Fig.4

Fig.5

Tipka za odabir promjenjive brzine

Uređaj je opremljen tipkom za odabir promjenjive brzine (Slika 5). Brzina se može kontrolirati tijekom rada postavljanjem tipke za odabir na bilo koji od šest položaja, gdje je 1 najniža brzina, a 6 najviša.

Upotreba uređaja

1. Dok uređaj nije uključen, montirati nastavak u njegovo sjedište.
2. Postaviti prekidač za uključivanje napajanja u položaj OFF, a zatim uključiti kabel za napajanje u električnu utičnicu.
3. Za aktiviranje uređaja, pomaknuti klizni prekidač za uključivanje prema naprijed.
4. Izbjegavati kontakt između strugača i obratka dok uređaj ne bude operativan za rad punom snagom.
5. Izbjegavati kontakt sa stranim tijelima, kao što su metalni vijci i čavli, kada se obavlja postupak poliranja, struganja ili rezanja.
6. Nemojte pretjerano pritiskati uređaj. Pustiti da normalno radi.
7. Na kraju, isključiti uređaj i pustiti ga da se potpuno zaustavi prije spuštanja istog. Zatim ga isključiti iz električne utičnice.
8. Prije spremanja alata izvući nastavak i očistiti ga. Uređaj čuvati na suhom, čistom i sigurnom mjestu izvan dohvata djece i drugih neovlaštenih osoba.

Pribor

PAŽNJA! Koristiti samo pribor ili nastavke koji su preporučeni za uporabu s uređajem navedenim u ovom priručniku. Korištenje drugog pribora ili nastavaka može predstavljati opasnost od nastanka tjelesnih ozljeda. Pribor i nastavke upotrebljavati samo za predviđenu namjenu.

Opće održavanje

1. Ventilacijski otvori ne smiju imati prepreke i redovito ih treba čistiti.
2. Redovito provjeravati da čestice prašine ne ulaze u rešetke oko motora i prekidača. Koristiti mekanu četku za uklanjanje čestica prašine. Nositi zaštitne naočale za zaštitu očiju tijekom čišćenja.
3. Provjeravati vrećicu (ako postoji) i prazniti ju kad je dopola napunjena. Uvijek ju treba isprazniti u poseban spremnik. **NEMOJTE SMETNUTI S UMA** da prašina može biti vrlo vruća i izazvati požare.
4. Ako rezni alat nije dovoljno oštar, zamijeniti ga. Nedovoljno oštar rezač dovodi češće do poderotina i nastajanja nazubljenih rubova na rezovima.
5. Redovito podmazivati sve pokretne dijelove.
6. Za čišćenje kućišta električnog alata koristiti samo meku i vlažnu krpu. **NEMOJTE** uranjati u vodu. Može se koristiti blagi deterdžent, ali **NIKADA** nemojte koristiti proizvode na bazi benzina ili alkohola.
7. Ako se kabel za napajanje ošteti, zamijeniti ga ili dati na popravak samo kvalificiranom električaru.

Informacija o zbrinjavanju dotrajalih električnih i elektroničkih uređaja.

■ Ovaj simbol na proizvodu i/ili popratnoj dokumentaciji označava da se korišteni električni i elektronički uređaji ne smiju miješati s kućnim otpadom. U cilju ispravnog sakupljanja, obrade i zbrinjavanja ove proizvode treba odvesti u za to namijenjene sabirne centre gdje će biti prihvaćeni bez nadoplate. Pravilno odlaganje ovog proizvoda doprinijeti će uštedi vrijednih sirovina i spriječiti bilo kakve potencijalne negativne posljedice na ljudsko zdravlje i okoliš do kojih bi moglo doći zbog pogrešnog odlaganje otpada. Za dodatne informacije obratiti se lokalnim vlastima ili najbližem centru za zbrinjavanje otpada.

SADRŽAJ POTVRDE O EU SUKLADNOSTI

FERRITALIA Soc. Coop, ., distributer proizvoda YAMATO, za Europu , izjavljuje da je višefunkcionalni električni alat šifra 97677 opisan u ovom priručniku sukladan europskim direktivama 2006/42/EEZ. 2014/30/EU, 2014/35/EU,

Odgovorna tehnička osoba: Paolo Lain

FERRITALIA Soc. Coop. - Via Longhin, 71 - 35125 Padova – ITALIJA



www.ferritalia.it

JAMSTVENI LIST

Kupac.....

Mjesto.....

Naziv Proizvoda.....

Tvornički broj.....

Datum prodaje

Žig i potpis prodavača

JAMSTVENI UVJETI

Jamstveni list vrijedi samo s računom

Proizvod dobiva jamstvo od 2 godine isključivo za utvrđene pogreške proizvođača. **ITALCRO** se obavezuje da će snositi sve troškove otklanjanja oštećenja koje bi nastale kod normalne upotrebe proizvoda u jamstvenom roku.

Oštećeni alat kupac treba dostaviti u trgovinu gdje je kupljen.

U slučaju da se proizvod ne popravi u roku od 45 dana, isti se zamjenjuje novim.

Troškove prijevoza odnosno prijenosa proizvoda koji nastaju pri popravku odnosno njegovoj zamjeni snosi kupac. Bez obzira na način dostave ovlaštenom servisu, kupac je obavezan podignuti proizvod po izvršenom servisu i isto potvrditi potpisom.

ITALCRO ne uvažava jamstvo u slučajevima

- ako se kupac ne pridržava uputa o upotrebi
- ako je proizvod popravljala neovlaštena osoba
- ako se ne pridržava propisa HTZ HR o izvorima struje

U jamstvu ne spadaju oštećenja nastala prilikom prijevoza nakon isporuke, oštećenja zbog nepravilne montaže, mehanička oštećenja koja skrivi korisnik te oštećenja nastala zbog više sile.

ITALCRO osigurava rezervne dijelove za proizvode u vremenu od 7 godina.

OVLAŠTENI SERVIS: ITALCRO
Poduzetnička zona 6
52216 Galižana

Kontakt
052/385-802
052/385-801
052/385-807

VAŽNO!

Za sva pitanja vezana uz način dostave u servis i povrat po izvršenom popravku obavezno kontaktirati gore navedene brojeve telefona.